

Bijlage B

Behalve wanneer een beroep moet gedaan worden op derden, kent het K.I.K. volgende kortingen toe :

— 50 % op de reproductie van foto's bestemd voor het personeel en stagiaires van het K.I.K. en voor studenten die een licentiaats- of doctoraatsverhandeling maken;

— 25 % op de reproductie van foto's voor de muesa (eigenaars), voor begunstiden van culturele akkoorden en voor kunstenaars als het om hun eigen werk gaat.

Gezien om gevoegd te worden bij het ministerieel besluit van 7 januari 2002.

Ch. PICQUE

Annexe B

Sauf quand il faut faire appel à des tiers, l'I.R.P.A. offre des réductions suivantes :

— 50 % sur la reproduction des photographies pour le personnel et stagiaires de l'I.R.P.A. et pour les étudiants faisant un mémoire ou une thèse;

— 25 % sur la reproduction des photos pour les musées (propriétaires), les bénéficiaires d'accords culturels et pour les auteurs des œuvres.

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 7 janvier 2002.

Ch. PICQUE

N. 2002 — 2026

[C — 2002/21003]

7 JANUARI 2002. — Ministerieel besluit tot vaststelling van de tarieven voor prestaties geleverd door het Koninklijk Instituut voor het Kunstpatrimonium op het gebied van conservatie en restauratie

De Minister van Wetenschappelijk onderzoek,

Gelet op het koninklijk besluit nr. 504 van 31 december 1986 tot oprichting van de wetenschappelijke instellingen van de Staat, die ressorteren onder de beide Ministers van Onderwijs, of onder de Minister(s) aangewezen bij een in de Ministerraad overlegd koninklijk besluit, als Staatsdiensten met afzonderlijk beheer, bevestigd bij de wet van 30 maart 1987;

Gelet op de wet van 26 juni 2000 betreffende de invoering van de euro in de wetgeving die betrekking heeft op de aangelegenheden als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet, inzonderheid op artikel 6;

Gelet op het koninklijk besluit van 1 februari 2000 tot vaststelling van de organieke voorschriften voor het financieel en materieel beheer van de wetenschappelijke instellingen van de Staat die ressorteren onder de Minister tot wiens bevoegdheid het Wetenschapsbeleid behoort, als Staatsdiensten met afzonderlijk beheer, inzonderheid op de artikelen 1, 2, 5, 7°, 46 § 1;

Gelet op de voorstellen van de Beheerscommissie van het Koninklijk Instituut voor het Kunstpatrimonium, goedgekeurd tijdens haar vergadering van 12 december 2000;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 10 juli 2001,

Besluit :

Artikel 1. De tarieven voor prestaties geleverd door het Koninklijk Instituut voor het Kunstpatrimonium op het gebied van conservatie en restauratie worden vastgesteld volgens de tabellen opgenomen als bijlage A.

Art. 2. De bedragen uitgedrukt in Belgische frank in de derde kolom van de tabellen waarvan sprake in artikel 1, zijn geldig vanaf de datum van inwerkingtreding van dit besluit tot 31 december 2001.

Art. 3. De bedragen uitgedrukt in euro in de vierde kolom van de tabellen waarvan sprake in artikel 1 zijn geldig vanaf 1 januari 2002.

Art. 4. De tariefverlagingen worden gepreciseerd in de bijlage B.

Art. 5. Dit besluit heeft uitwerking met ingang op 1 juli 2001.

Art. 6. De Secretaris-generaal van de Federale diensten voor wetenschappelijke, technische en culturele aangelegenheden is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 7 januari 2002.

Ch. PICQUE

F. 2002 — 2026

[C — 2002/21003]

7 JANVIER 2002. — Arrêté ministériel fixant les tarifs pour des prestations effectuées par l'Institut royal du Patrimoine artistique dans le domaine de la conservation et de la restauration

Le Ministre de la Recherche scientifique,

Vu l'arrêté royal n° 504 du 31 décembre 1986 créant les établissements scientifiques de l'Etat qui relèvent des deux Ministres de l'Education nationale, ou du (des) Ministre(s) désigné(s) par un arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres, en tant que services de l'Etat à gestion séparée, confirmé par la loi du 30 mars 1987;

Vu la loi du 26 juin 2000 relative à l'introduction de l'euro dans la législation concernant les matières visées à l'article 78 de la Constitution, notamment l'article 6;

Vu l'arrêté royal du 1^{er} février 2000 fixant les règles organiques de la gestion financière et matérielle des établissements scientifiques de l'Etat relevant du Ministre qui a la Politique scientifique dans ses attributions, en tant que services de l'Etat à gestion séparée, notamment les articles 1^{er}, 2, 5, 7°, 46 § 1^{er};

Vu les propositions de la Commission de gestion de l'Institut royal du Patrimoine artistique approuvées lors de sa réunion du 12 décembre 2000;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 10 juillet 2001,

Arrête :

Article 1^{er}. Les tarifs pour des prestations effectuées par l'Institut royal du Patrimoine artistique dans le domaine de la conservation et de la restauration sont fixés conformément aux tableaux repris en annexe A.

Art. 2. Les montants exprimés en francs belges dans la troisième colonne des tableaux visés à l'article 1^{er} sont valables à partir de la date d'entrée en vigueur du présent arrêté jusqu'au 31 décembre 2001.

Art. 3. Les montants exprimés en euro dans la quatrième colonne des tableaux visés à l'article 1^{er} sont valables à partir du 1^{er} janvier 2002.

Art. 4. Les réductions tarifaires sont précisées dans l'annexe B.

Art. 5. Le présent arrêté produit ses effets au 1^{er} juillet 2001.

Art. 6. Le Secrétaire général des Services fédéraux des affaires scientifiques, techniques et culturelles est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 7 janvier 2002.

Ch. PICQUE

ANNEXE A — BIJLAGE A

les tarifs pour des prestations effectuées par l'Institut royal du Patrimoine artistique dans le domaine de la conservation et de la restauration

de tarieven voor prestaties geleverd door het Koninklijk Instituut voor het Kunstpatrimonium op gebied van conservatie en restauratie

	BEF	EUR	
DEPARTEMENT CONSERVATION-RESTAURATION			DEPARTEMENT CONSERVATIE-RESTAURATIE
<u>Coût d'une prestation sur place (rapport et déplacement inclus):</u>			<u>Kostprijs van een prestatie ter plaatse (verslag en verplaatsing inbegrepen):</u>
	$(740a + 1.231b + 1.846c + A)n + 12k =$	$(18,30a + 30,50b + 45,80c + A)n + 0,30k =$	
	a: nombre de personnes non qualifiées (personnel de gestion)		a: aantal ongeschoolde personen (beheerspersoneel)
	b: nombre de personnes qualifiées (techniciens de la recherche)		b: aantal geschoolde personen (technici der vorsing)
	c: nombre d'universitaires		c: aantal universitair
	A: dépend de l'appareillage (1/1000 à 1/2000 ^{me} du prix d'achat) et des matériaux utilisés		A: afhankelijk van apparatuur (1/1000 ^e tot 1/2000 ^e van de kostprijs) en de gebruikte materialen
	n: nombre d'heures réellement prestées		n: aantal werkelijk gepresteerde uren
	k: nombre de kms	12/ km	k: aantal kilometer
Travaux de conservation-restauration			Conservatie-restauratiewerken
DEPARTEMENT LABORATOIRES			DEPARTEMENT LABORATORIA
N.B. Les prix des travaux d'analyse qui exigent un déplacement (prise d'échantillon...) doivent être augmentés du montant calculé selon la formule ci-dessus.			N.B. De prijzen voor analyses waarvoor een verplaatsing noodzakelijk is (staalname...) dienen verhoogd te worden met een bedrag berekend volgens bovenstaande formule.
Datations:			Dateringen:
- C14 classique	14.770	366,10	- klassieke C14 datering
- C14 classique sur tripeptides de gélatine	23.515	582,92	- klassieke C14 datering op tripeptiden van gelatine
- AMS	24.617	610,24	- AMS
- AMS sur tripeptides de gélatine	33.362	827,02	- AMS op tripeptiden van gelatine
- isolation de tripeptides pour C14	8.573	212,52	- zuivering van tripeptiden voor C14
- dendrochronologie	24.617	610,24	- dendrochronologie
Monuments:			Monumenten:
- étude de la possibilité de consolidation et hydrofugation d'un matériau	147.705	3.661,51	- vooronderzoek naar de verhardings- en hydrofugatiemogelijkheden van natuursteen uit een monument
- étude de l'hydrofugation d'un matériau	36.926	915,37	- vooronderzoek naar het waterwerend maken van natuursteen

	BEF	EUR			
- détection de l'humidité capillaire ascendante (injection et analyse)	26.790	684,10	max 5 endroits	- détection de l'humidité capillaire ascendante (injection et analyse)	- détection van capillair opstijgend vocht (injecties en analyse)
- analyse de mortiers et enduits	18.463	457,69	1 ^{er}	- analyse de mortiers et enduits	- mortel- en pleisteranalyses
- détermination de la fraction insoluble des mortiers ou enduits	9.847	244,10	suivants	- détermination de la fraction insoluble des mortiers ou enduits	- bepaling van onoplosbare fractie in mortels of pleisters
- granulometrie d'un sable ou de la fraction insoluble d'un mortier/enduit	3.077	76,28	par échantillon	- granulometrie d'un sable ou de la fraction insoluble d'un mortier/enduit	- granulometrie van zand of onoplosbare fractie van mortel/pleister
- analyse de sels	6.155	152,58	par échantillon	- analyse de sels	- zoutanalyses
- contrôle de la composition d'un hydrofuge ou d'un consolidant	3.077	76,28	par échantillon	- contrôle de la composition d'un hydrofuge ou d'un consolidant	- controle van de samenstelling van hydrofuge of steenverharder
- contrôle de l'efficacité d'un traitement hydrofuge	1.230	30,50	par échantillon	- contrôle de l'efficacité d'un traitement hydrofuge	- controle waterwerende efficiëntie van een behandeling
- détermination du facteur GC de pierres naturelles	29.539	732,25	max. 10 échant. à la fois	- détermination du facteur GC de pierres naturelles	- bepalen van de GC-faktor van natuursteen
- détermination de la distribution des pores dans une pierre naturelle à l'aide du porosimètre à mercure	12.309	305,13	par échantillon	- détermination de la distribution des pores dans une pierre naturelle à l'aide du porosimètre à mercure	- bepalen van de poriënverdeling van natuursteen met de kwikporosimeter
- détermination de la résistance à l'abrasion d'une pierre naturelle	3.077	76,28	par échantillon	- détermination de la résistance à l'abrasion d'une pierre naturelle	- bepalen van de schuurweerstand van een natuursteen
- détermination de la vitesse d'absorption d'eau d'une pierre naturelle	12.309	305,13	max. 5 échantillons à la fois	- détermination de la vitesse d'absorption d'eau d'une pierre naturelle	- bepalen van de waterabsorptiesnelheid van een natuursteen
- détermination de la vitesse de séchage d'une pierre naturelle	12.309	305,13	max. 5 échantillons à la fois	- détermination de la vitesse de séchage d'une pierre naturelle	- bepalen van de droogsgnelheid van een natuursteen
- test d'un consolidant ou hydrofuge pour pierres	73.852	1.830,74	rapport compris	- test d'un consolidant ou hydrofuge pour pierres	- testen van een steenversterker of hydrofoobemiddel
- identification d'un hydrofuge dans un matériau	8.037	199,23	60 cycles	- identification d'un hydrofuge dans un matériau	- identificatie van hydrofoobingsmiddel op steen
- test gel-dégel sur matériau traité	26.790	684,10	60 cycles	- test gel-dégel sur matériau traité	- vries-dooitst op behandelde bouwmaterialen
- identification d'une pierre naturelle	6.155	152,58		- identification d'une pierre naturelle	- identificatie van natuursteen
- vieillissement artificielle d'un hydrofuge (SAE J-1960)	4.287	106,27	par échantillon (max. 37)	- vieillissement artificielle d'un hydrofuge (SAE J-1960)	- kunstmatige veroudering hydrofoobingsmiddelen (SAE J-1960)
- sans mesures intermédiaires	10.716	265,64	par échantillon (max. 37)	- sans mesures intermédiaires	- zonder tussentijdse metingen
- avec mesures intermédiaires	160.742	3.984,69	de 38 à 65 échantillons	- avec mesures intermédiaires	- met tussentijdse metingen
- sans mesures intermédiaires	3.077	76,28	par échantillon	- sans mesures intermédiaires	-zonder tussentijdse metingen
analyse de fibres	6.155	152,58		analyse de fibres	vezelanalyse
- par microscopie optique	184	4,56		- par microscopie optique	- optische microscopie
- par SEM				- par SEM	- met SEM
- photo				- photo	- foto
Analyse par SEM				Analyse par SEM	Analyse met SEM
- analyse par image, photo comprise	6.155	152,58	par échantillon	- analyse par image, photo comprise	- beeldanalyse met foto
- analyse qualitative	6.155	152,58		- analyse qualitative	- kwalitatieve analyse
- analyse quantitative	12.309	305,13		- analyse quantitative	- kwantitatieve analyse
- "mapping"	6.155	152,58		- "mapping"	- mapping
- combinaison des analyses précitées			prix sur demande	- combinaison des analyses précitées	- combinatie van bovenstaande analyses:

	BEF	EUR			
- photo	184	4,56			- foto
Analyse par GC-MS	12.555	311,23	échantillon indépendant	onafhankelijk monster	Analyse GC-MS
Technique picturale:					Schildertechniek:
- couche de peinture; pigment et liant (analyse microchimique ou instrumentale)	6.155	152,58			- verflaag; pigment en bindmiddel (microchemisch en/of instrumenteel)
- couche de peinture; pigment (analyse microchimique ou instrumentale)	3.077	76,28			- verflaag; pigment (microchemisch en/of instrumenteel)
- couche de peinture; liant (analyse microchimique ou instrumentale)	3.077	76,28			- verflaag; bindmiddel (microchemisch en/of instrumenteel)
- couche de peinture; le pigment dans le contexte stratigraphique (analyse microchimique ou instrumentale)	6.155	152,58			- verflaag; pigment in context van stratigrafie (microchemisch en/of instrumenteel)
- fabrication d'une coupe	2.575	63,83	par échantillon échantillons suivants de la même série	één monster volgende monsters van dezelfde reeks	- inbedden
- étude complète d'une coupe	1.545	38,30	>= 3 couches	>= 3 lagen	- studie van één coupe
- étude complète de la technique picturale	18.466	457,76	prix sur demande	prijs op aanvraag	- studie van de schildertechniek
- photographie de la coupe	369	9,15			- foto van de doorsnede
fluorescence des RX	6.155	152,58	par échantillon	per monster	X-stralenfluorescentie
fluorescence des RX sans prélèvement	3.077	76,28	1 point	1 punt	X-stralenfluorescentie zonder monstername
	1.539	38,15	points suivants sur le même objet	volgende punten op zelfde voorwerp	
	6.155	152,58	par échantillon	per monster	X-stralendiffractie
	3.077	76,28			IR spectrum
	3.692	91,52	prise de vue 30x40 cm	opname 30x40 cm	radiografie
	5.537	137,26	par mètre courant	per strekkende meter	
	2.462	61,03			naturelijke organische kleurstoffen en pigmenten (HPLC)
	6.155	152,58			aminozuursamenstelling (HPLC)
	1.539	38,15			anorganische anionen (IC)
	536	13,29			pH-meting
Métaux:					Metaal:
- métallographie	5.652	140,11	par échantillon	per monster	- metallografie
	4.622	114,58	échantillons suivants de la même série	volgende monsters van dezelfde reeks	
	6.154	152,55	par échantillon	per monster	- kwantitatieve analyse:
- analyse quantitative	5.124	127,02	échantillons suivants de la même série	volgende monsters van dezelfde reeks	

		BEF	EUR		
Verres:					Glas:
- analyse quantitative	par échantillon	5.975	148,12	per monster	- kwantitatieve analyse
	échantillons suivants de la même série	1.545	38,30	volgende monsters van dezelfde reeks	
Cuir:					Leder:
- température de retrécissement		924	22,91		- krimptemperatuur
- matériaux volatils		924	22,91		- vluchtige bestanddelen
- pH (mesuré)		924	22,91		- pH (gemeten)
- anions inorganiques		1.539	38,15		- anorganische anionen
- tanins (HPLC)		3.693	91,55		- looistoffen (HPLC)
- matières grasses (GC/MS)		3.693	91,55		- vetten (GC/MS)
- minéraux (gravimétrie et fluorescence)		3.693	91,55		- mineralen (gravimétrie en fluorescentie)
Conservation préventive:					Preventieve conservatie:
- prêt d'un enregistreur électronique	par mois	1.071	26,55	per maand	- huur van een datalogger
- étalonnage d'un thermohygrographe		1.071	26,55		- ijking van een thermohygrograaf
- conditionnement d'un médium de réglage d'humidité	par =< 5 kg	3.215	79,70	per =< 5 kg	- conditioneren van vochtregulerend medium

Les travaux non repris dans la liste font l'objet d'un devis

Voor de werken die niet in deze lijst voorkomen wordt een bestek opgemaakt

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 7 janvier 2002.

Ch. PICQUE

Gezien om gevoegd te worden bij het ministerieel besluit van 7 januari 2002.

Ch. PICQUE

BIJLAGE B

Behalve wanneer een beroep moet gedaan worden op derden, kent het K.I.K. bij restauratie van zeer belangrijke werken of onderzoeken ingeschreven op het programma van het Instituut volgende kortingen toe :

— 100 % op de werkuren van zijn personeel voor openbare instellingen;

— op de reproductie van foto's :

50 % voor het personeel en stagiaires van het K.I.K. en voor studenten die een licentiaats- of doctoraatsverhandeling maken;

25 % voor de musea (eigenaars), voor begunstigden van culturele akkoorden en voor kunstenaars als het om hun eigen werk gaat.

Gezien om gevoegd te worden bij het ministerieel besluit van 7 januari 2002.

Ch. PICQUE

ANNEXE B

Sauf quand il faut faire appel à des tiers, l'I.R.P.A. offre des réductions suivantes pour des travaux de restauration sur des œuvres très importantes ou des travaux de recherche prévus au programme de l'Institut :

— 100 % sur les heures de travail de ses agents en faveur des institutions publiques;

— sur la reproduction des photographies :

50 % pour le personnel et stagiaires de l'I.R.P.A. et pour les étudiants faisant un mémoire ou une thèse;

25 % pour les musées (propriétaires), les bénéficiaires d'accords culturels et pour les auteurs des œuvres.

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 7 janvier 2002.

Ch. PICQUE

MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

N. 2002 — 2027

[C — 2002/11093]

6 JUNI 2002. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 1 oktober 2001 tot organisatie van de algemene socio-economische enquête van het jaar 2001

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 4 juli 1962 betreffende de openbare statistiek, gewijzigd bij de wetten van 1 augustus 1985, 21 december 1994 en 2 januari 2001;

Gelet op het koninklijk besluit van 1 oktober 2001 tot organisatie van de algemene socio-economische enquête van het jaar 2001, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 3 november 2001;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de opeenvolging van de stadia voor het versturen van de formulieren werd gewijzigd en dat derhalve de gestelde termijnen dienen te worden aangepast om de rechtszekerheid van de verzamelwerkzaamheden te waarborgen en dat de bepalingen van dit besluit onverwijld moeten worden toegepast;

Overwegende dat de administratiekosten die aan de niet-respondenten worden aangerekend ondubbelzinnig moeten worden vastgelegd; dat een forfaitair bedrag berekend op basis van de in artikel 9 van het koninklijk besluit van 1 oktober 2001 tot organisatie van de algemene socio-economische enquête van het jaar 2001 vermelde kosten zowel rekening houdt met deze vereiste als met de beheersvereisten van de overheidsdienst « N.I.S. »;

Op de voordracht van Onze Minister van Economie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 6, vierde lid, van het koninklijk besluit van 1 oktober 2001 tot organisatie van de algemene socio-economische enquête van het jaar 2001, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Tussen 1 maart 2002 en 30 juni 2002 gaan door het NIS aangeworven enquêteurs op bezoek bij de huishoudens die hun ingevulde telformulieren niet hebben teruggestuurd. »

Art. 2. Artikel 9, eerste lid, van hetzelfde besluit wordt aangevuld met de volgende zin :

« Die administratiekosten worden forfaitair vastgelegd op 12,50 euro. »

Art. 3. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 15 februari 2001.

Art. 4. Onze Minister van Economie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 6 juni 2002.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Economie,

Ch. PICQUE

MINISTERE DES AFFAIRES ECONOMIQUES

F. 2002 — 2027

[C — 2002/11093]

6 JUNI 2002. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 1^{er} octobre 2001 organisant l'enquête socio-économique générale de l'année 2001

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 4 juillet 1962 relative à la statistique publique, modifiée par les lois des 1^{er} août 1985, 21 décembre 1994 et 2 janvier 2001;

Vu l'arrêté royal du 1^{er} octobre 2001 organisant l'enquête socio-économique générale de l'année 2001, modifié par l'arrêté royal du 3 novembre 2001;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que le déroulement des phases d'envoi des formulaires a été modifié et qu'il convient d'adapter en conséquence les délais portés pour assurer la sécurité juridique des opérations de collecte et que les dispositions du présent arrêté doivent être appliquées sans délai;

Considérant que les frais administratifs à porter à charge des non-répondants doivent être établis de manière certaine; qu'un forfait calculé sur base des coûts mentionnés à l'article 9 de l'arrêté royal du 1^{er} octobre 2001 organisant l'enquête socio-économique générale de l'année 2001 rend compte à la fois de cette exigence et de celles relevant de la gestion du service public « I.N.S. »;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Economie,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'article 6, alinéa 4, de l'arrêté royal du 1^{er} octobre 2001 organisant l'enquête socio-économique générale de l'année 2001, est remplacé par la disposition suivante :

« Entre le 1^{er} mars 2002 et le 30 juin 2002, des enquêteurs recrutés par l'I.N.S. se rendent au domicile des ménages qui n'ont pas renvoyé leurs bulletins complétés. »

Art. 2. L'article 9, alinéa 1^{er}, du même arrêté est complété par la phrase suivante :

« Ces frais administratifs sont fixés de manière forfaitaire à 12,50 euros. »

Art. 3. Le présent arrêté produit ses effets le 15 février 2001.

Art. 4. Notre Ministre de l'Economie est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 6 juin 2002.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Economie,

Ch. PICQUE